

M2-10-03 Teil 1
part 1

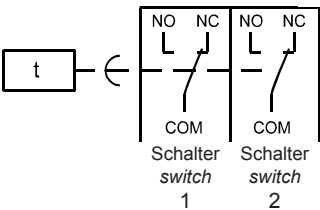
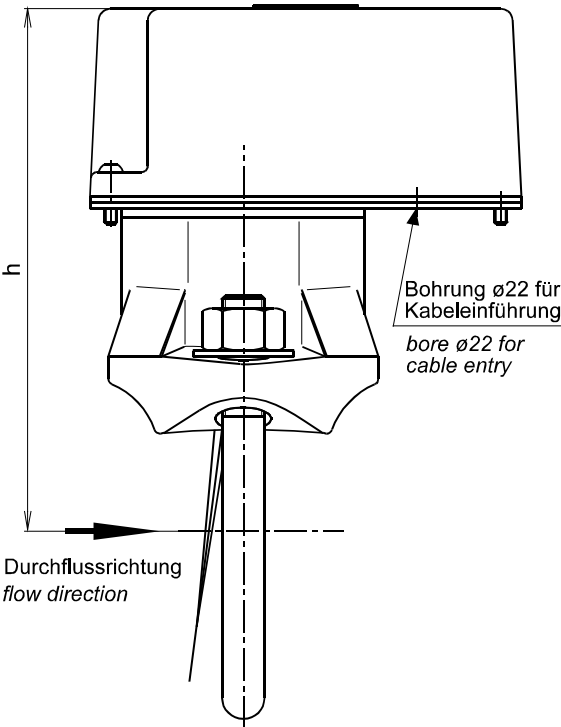
Ergänzung / amendment: 04.14

Strömungsmelder Typ VSR-EU

Maße in mm; Gewicht in kg/St.

waterflow detector type VSR-EU

dimensions in mm; weight in kg/pc



Hinweis
Dieses Schaltbild zeigt die Endschalter im unbetätigten Zustand (Ruhestellung des Strömungsmelders). Nach Ansprechen des Strömungsmelders durch den Wasserfluss werden nach Ablauf der Verzögerungszeit "t" die Kontakte von "COM" nach "NO" geschlossen.

note
The circuit diagram shows limit switches 1 and 2 in their rest position.
After response of the waterflow detector to water flow the contacts change to "COM" + "NO" after the delay "t" expired.

DN	Art.-Nr. part no.	Montagebohrung bore for installation	Rohrwandstärke pipe wall thickness VdS / LPCB ¹⁾	h ²⁾	Gewicht weight
50 / 60,3	773271	33 ±2	2,3 - 3,6	150	1,8
65 / 76,1	785538		2,6 - 3,6	160	1,9
80 / 88,9	785540	50,8 ±2	2,9 - 4,0	165	2,2
100 / 114,3	785551		3,2 - 4,5	180	2,4
125 / 139,7	845919		3,6 - 5,0	190	2,7
150 / 168,3	785563		4,0 - 5,0	205	2,9
200 / 219,1	770014		4,5 - 6,3	230	3,5

¹⁾ Rohrwandstärke FM/UL: gemäß Schedule 10 bzw. 40
²⁾ Für die Demontage der Schutzhaube ist ein zusätzlicher Freiraum von mindestens 50 mm erforderlich!

¹⁾ pipe wall thickness FM/UL: acc. to Schedule 10 or 40
²⁾ for disassembly of the protective cover a supplementary free space of 50 mm (minimum) is required!

Instandhaltung:M7-2-10-03
Technische Beschreibung:Potter VSR-EU (de/en)
Ersatzteile: Spezialschlüssel für Gehäuseschrauben ...845922

maintenance:M7-2-10-03
technical description:Potter VSR-EU (de/en)
spare parts: special spanner for housing screws845922

M2-10-03 Teil 1

part 1

Ergänzung / amendment: 04.14

Strömungsmelder Typ VSR-EU

waterflow detector type VSR-EU

Techn. Daten:

Grundtyp VSR-EU
 Druckmedium Wasser
 maximal zulässiger Druck:
 - VdS 16 bar (232 psi)
 - FM / UL 450 psi (31 bar)
 Strömungsgeschwindigkeit:
 - VdS max. 10 m/s
 - UL max. 5,5 m/s (18 FPS)
 Ansprech-Durchflussmenge 38 l/min (10 GPM)
 Anforderungen Ansprech-Durchflussmenge:
 - VdS 30 - 57 l/min (8-15 GPM)
 - UL 15 - 38 l/min (4-10 GPM)
 Verzögerungszeit 0 - 30 s
 Temperaturbereich +4,5 °C bis +49 °C
 Kontakte 2 Wechsler
 Kontaktbelastbarkeit 10 A bei 125/250 V AC
 2,0 A bei 30 V DC; min. 10 mA bei 24 V DC
 Schutzart IP 54
 Äquivalentlänge 1,0 m bezogen auf Stahlrohr
 mit Standardwandstärke der Reihe 1 gemäß DIN 2458

Material / Oberfläche:

Gehäuse Aluminium
 Schalter Duroplast
 Verz.-Einrichtung Duroplast
 Paddel Thermoplast
 Dichtung EPDM

Anwendung:

Zum Einbau in horizontale oder vertikale Rohrleitungen von Sprinkler-Nassanlagen mit Normalwanddicke nach DIN 2448 und DIN 2458.

Der Einbau in Nassanlagen mit Frostschutzfüllung auf Glycol-basis sowie Nassanlagen mit vorgemischter Schaummittellösung ist zulässig.

Lieferumfang:

- Strömungsmelder einschließlich Rundstahlbügel, Muttern und Scheiben
- Spezialschlüssel für Gehäuseschrauben

nicht im Lieferumfang enthalten:

Kabelverschraubung PG16

technical data:

standard type VSR-EU
 pressure medium water
 maximum permissible pressure:
 - VdS 16 bar (232 psi)
 - FM / UL 450 psi (31 bar)
 flow rate:
 - VdS max. 10 m/s
 - UL max. 5,5 m/s (18 FPS)
 response at flow rate 38 l/min (10 GPM)
 requirements response at flow rate:
 - VdS 30 - 57 l/min (8-15 GPM)
 - UL 15 - 38 l/min (4-10 GPM)
 time delay 0 - 30 s
 temperature range +4,5 °C up to +49 °C
 contacts 2 change-over contacts
 contact rating 10 A at 125/250 V AC
 2,0 A bei 30 V DC; min. 10 mA at 24 V DC
 IP code IP 54
 equivalent length 1,0 m based on steel pipe
 with standard width of series 1 according to DIN 2458

material / surface:

housing aluminium
 switch duroplastic
 retarding device duroplastic
 vane thermoplastic
 gasket EPDM

application:

For wet pipe sprinkler systems with horizontal or vertical piping with standard wall thickness in accordance with DIN 2448 and DIN 2458.

Installation in wet pipe systems with antifreeze or foam agent premix is allowed.

included in delivery:

- waterflow detector including U-bolt, nuts and washers
- special spanner for housing screws

not included in delivery:

cable gland PG16